

قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه وین درباره تأسیس طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم و موافقتنامه استراسبورگ درباره طبقه بندی بین المللی اختراعات

1404/2/1

شماره 6004/162

جناب آقای دکتر مسعود پزشکیان

رئیس محترم جمهوری اسلامی ایران

عطف به نامه شماره 43237/58915 مورخ 1400/4/22 مطابق اصل یکصد و بیست و سوم (123) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران «قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه وین درباره تأسیس طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم و موافقتنامه استراسبورگ درباره طبقه بندی بین المللی اختراعات» مصوب 1403/12/22 مجلس شورای اسلامی به شرح پیوست ابلاغ می شود.

رئیس مجلس شورای اسلامی - محمدباقر قالیباف

1404/2/6

شماره 17042

وزارت دادگستری

در اجرای اصل یکصد و بیست و سوم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به پیوست «قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه وین درباره تأسیس طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم و موافقتنامه استراسبورگ درباره طبقه بندی بین المللی اختراعات» که در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ بیست و دوم اسفند ماه یک هزار و چهارصد و سه مجلس شورای اسلامی تصویب شد و در تاریخ 1404/1/20 به تأیید شورای نگهبان رسیده و طی نامه شماره 6004/162 مورخ 1404/2/1 مجلس شورای اسلامی واصل گردیده، جهت اجرا ابلاغ می گردد.

با توجه به اصل یکصد و بیست و پنجم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، اجرای مفاد موافقتنامه ها منوط به انجام تشریفات مندرج در ماده (13) موافقتنامه های یادشده می باشد.

رئیس جمهور - مسعود پزشکیان

قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه وین درباره

تأسیس طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم و موافقتنامه استراسبورگ درباره طبقه بندی بین المللی اختراعات

ماده 1- به دولت جمهوری اسلامی ایران اجازه داده می شود به موافقتنامه وین درباره تأسیس طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم مشتمل بر یک مقدمه و هفده ماده به شرح پیوست ملحق گردد و اسناد الحاق را نزد امین اسناد موافقتنامه یادشده تودیع نماید.

تبصره - جمهوری اسلامی ایران خود را ملزم به اجرای بند (1) ماده (16) موافقتنامه وین درخصوص صلاحیت دیوان بین المللی دادگستری در رسیدگی به دعاوی راجع به تفسیر یا اجرای موافقتنامه یادشده نمی داند.

ماده 2- به دولت جمهوری اسلامی ایران اجازه داده می شود به موافقتنامه استراسبورگ درباره طبقه بندی بین المللی اختراعات مشتمل بر یک مقدمه و هفده ماده به شرح پیوست ملحق گردد و اسناد الحاق را نزد امین اسناد موافقتنامه یادشده تودیع نماید.

ماده 3- رعایت اصول هفتاد و هفتم (77)، یکصد و بیست و پنجم (125) و یکصد و سی و نهم (139) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در اجرای این قانون یا اصلاح آن الزامی است.

بسم الله الرحمن الرحيم

موافقتنامه وین درباره تأسیس طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم

امضا شده در 22 خرداد 1352 (12 ژوئن 1973) در وین

و اصلاح شده در 9 مهر 1364 (اول اکتبر 1985)

طرف های متعاقد،

با توجه به ماده (19) معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی 29 اسفند 1261 (20 مارس 1883) و تجدیدنظرشده در بروکسل در 23 آذر 1279 (14 دسامبر 1900)، در واشنگتن در 12 خرداد 1290 (2 ژوئن 1911)، در لاهه در 14 آبان 1304 (6 نوامبر 1925)، در لندن در 12 خرداد 1313 (2 ژوئن 1934)، در لیسیون در 9 آبان 1337 (31 اکتبر 1958) و در استکهلم در 24 دی 1345 (14 ژوئیه 1967)، به شرح زیر توافق نموده اند:

ماده 1

تأسیس اتحادیه خاص؛

اتخاذ طبقه بندی بین المللی

کشورهایی که این موافقتنامه در مورد آنها اعمال می گردد، اتحادیه خاصی را تشکیل داده و طبقه بندی مشترکی را برای عناصر تصویری علائم (که از این پس "طبقه بندی عناصر تصویری" نامیده می شود) اتخاذ می نمایند.

ماده 2

تعریف و تودیع طبقه بندی عناصر تصویری

1- طبقه بندی عناصر تصویری متشکل از فهرست طبقات، قسمت ها و بخش هایی که در آنها عناصر تصویری علائم طبقه بندی شده اند و بر حسب مورد همراه با یادداشت های توضیحی است.

2- طبقه بندی عناصر تصویری در یک نسخه معتبر به زبان های انگلیسی و فرانسوی تهیه و توسط مدیرکل سازمان جهانی مالکیت فکری (که از این پس به ترتیب به عنوان "مدیرکل" و "سازمان" نامیده می شوند) امضا شده است، و در زمانی که این موافقتنامه برای امضا مفتوح است، نزد وی تودیع می شود.

3- اصلاحات و الحاقات موضوع جزء (1) بند (3) ماده (5) نیز در یک نسخه معتبر به زبان های انگلیسی و فرانسوی درج و به وسیله مدیرکل امضا و نزد وی تودیع خواهد شد.

ماده 3

زبان های طبقه بندی عناصر تصویری

1- طبقه بندی عناصر تصویری به زبان های انگلیسی و فرانسوی بوده و هر دو متن دارای اعتبار یکسان می باشند.

2- دفتر بین المللی سازمان (که از این پس به عنوان "دفتر بین المللی" نامیده می شود) با مشورت با دولت های ذینفع، نسخه های رسمی طبقه بندی عناصر تصویری را به زبان هایی که مجمع مذکور در ماده

(7) طبق ردیف (6) جزء (الف) بند (2) آن ماده تعیین نماید، تهیه خواهد نمود.

ماده 4

استفاده از طبقه بندی عناصر تصویری

1- با رعایت الزامات مقرر در این موافقتنامه، دامنه طبقه بندی عناصر تصویری همان خواهد بود که هر کشور اتحادیه خاص برای آن قائل است. به طور خاص، طبقه بندی عناصر تصویری کشورهای اتحادیه خاص را در ارتباط با میزان حمایت اعطایی به علامت ملزم نمی سازد.

2- نهادهای صلاحیت دار کشورهای اتحادیه خاص، حق استفاده از طبقه بندی عناصر تصویری را به صورت نظام اصلی و یا به صورت نظام فرعی خواهند داشت.

3- نهادهای صلاحیت دار کشورهای اتحادیه خاص، شماره طبقات، قسمت ها و بخش هایی که عناصر تصویری آن علائم باید در آنها قرار داده شوند را در اسناد رسمی و انتشارات مربوط به ثبت و تجدید علائم درج خواهند نمود.

4- قبل از شماره های مذکور باید کلمات "طبقه بندی عناصر تصویری" و یا مخفف آن که به وسیله کارگروه کارشناسی موضوع ماده (5) تعیین خواهد شد، آورده شود.

5 - هرکشوری می تواند به هنگام امضا و یا تودیع سند تصویب یا الحاق خود اعلام نماید که متعهد به درج شماره های تمام یا برخی از بخش ها در اسناد رسمی و انتشارات مربوط به ثبت و تجدید علائم نمی گردد.

6 - اگر هرکشور اتحادیه خاص، ثبت علائم را به مرجع بین دولتی واگذار نماید، تمام تدابیر ممکن را اتخاذ خواهد کرد تا اطمینان حاصل گردد که آن مرجع طبقه بندی عناصر تصویری را طبق این ماده اجرا خواهد نمود.

ماده 5

کارگروه کارشناسی

1- کارگروه کارشناسی که در آن هر کشور اتحادیه خاص دارای نماینده باشد تشکیل خواهد شد.

2-

(الف) مدیرکل می تواند و در صورتی که کارگروه کارشناسی از او تقاضا نماید باید از کشورهای غیر عضو اتحادیه خاص که عضو سازمان یا طرف معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی هستند دعوت کند تا به صورت ناظر در جلسات کارگروه کارشناسی نمایندگی داشته باشد.

(ب) مدیرکل از سازمان های بین دولتی متخصص در زمینه علائم که حداقل یکی از اعضای آن عضو این موافقتنامه باشد، دعوت خواهد نمود تا به صورت ناظر در جلسات کارگروه کارشناسی نمایندگی داشته باشد.

(پ) مدیرکل می تواند و اگر کارگروه کارشناسی از وی تقاضا نماید، باید از نمایندگان سایر سازمان های بین دولتی و سازمان های بین المللی غیردولتی دعوت کند تا در مباحثات مرتبط با خود شرکت نمایند.

3- کارگروه کارشناسی:

(1) اصلاحات و الحاقات در مورد طبقه بندی عناصر تصویری را به عمل خواهد آورد؛

(2) به منظور تسهیل استفاده از طبقه بندی عناصر تصویری و ارتقای کاربرد متحدالشکل آن توصیه هایی به کشورهای اتحادیه خاص خواهد نمود؛

(3) تمام تدابیر دیگری که به تسهیل اعمال طبقه بندی عناصر تصویری به وسیله کشورهای در حال توسعه کمک نماید و مستلزم تبعات مالی برای بودجه اتحادیه خاص و یا سازمان نباشد را اتخاذ خواهد نمود؛

(4) دارای حق تأسیس کارگروههای فرعی و گروههای کاری می باشد.

4- کارگروه کارشناسی، آیین کار خود را تصویب خواهد نمود. در این آیین کار امکان شرکت سازمان های بین دولتی موضوع جزء (ب) بند (2) این ماده که می توانند کمک مهمی را به توسعه طبقه بندی عناصر تصویری بنمایند، در جلسه کارگروه های فرعی و گروه های کاری کارگروه کارشناسی مقرر خواهد شد.

5 - پیشنهاد اصلاحات یا الحاقات به طبقه بندی عناصر تصویری، می تواند به وسیله نهاد صلاحیت دار هر کشور اتحادیه خاص، دفتر بین المللی، هر سازمان بین دولتی دارای نماینده در کارگروه کارشناسی طبق جزء (ب) بند (2) این ماده و هر کشور یا سازمانی که به طور خاص از طرف کارگروه کارشناسی برای تسلیم پیشنهادهای مزبور دعوت شده باشد، ارائه گردد. این پیشنهادها باید به دفتر بین المللی ارسال گردد. دفتر بین المللی آنها را حداکثر تا دو ماه قبل از جلسه کارگروه کارشناسی برای رسیدگی به این پیشنهادها، به اعضای کارگروه کارشناسی و ناظران تسلیم خواهد نمود.

- 6

(الف) هر کشور عضو کارگروه کارشناسی دارای یک رأی خواهد بود.

(ب) تصمیم های کارگروه کارشناسی مستلزم اکثریت مطلق کشورهای دارای نماینده و حق رأی می باشد.

(پ) هر تصمیمی که توسط یک پنجم کشورهای دارای نماینده و حق رأی منجر به اصلاح ساختار بنیادین طبقه بندی عناصر تصویری شود و یا متضمن میزان قابل توجهی از طبقه بندی مجدد باشد، نیازمند اکثریت سه چهارم کشورهای دارای نماینده و حق رأی خواهد بود.

(ت) امتناع ها رأی محسوب نمی گردند.

ماده 6

اطلاعیه، لازم الاجرا شدن و انتشار اصلاحات و الحاقات و سایر تصمیم ها

1- هر تصمیم کارگروه کارشناسی در خصوص اتخاذ اصلاحات و الحاقات در مورد طبقه بندی عناصر تصویری و توصیه های کارگروه کارشناسی، به وسیله دفتر بین المللی، به نهادهای صلاحیت دار کشورهای اتحادیه خاص اطلاع داده خواهد شد. اصلاحات و الحاقات شش ماه پس از تاریخ ارسال اطلاعیه ها لازم الاجرا خواهند شد.

2- دفتر بین المللی اصلاحات و الحاقات که به مرحله اجرا درآمده است را در طبقه بندی عناصر تصویری وارد خواهد نمود. اطلاعیه های مربوط به اصلاحات و الحاقات در گاهنامه هایی که به وسیله مجمع موضوع ماده (7) تعیین شود انتشار خواهد یافت.

ماده 7

مجمع اتحادیه خاص

1-

(الف) اتحادیه خاص دارای مجمع متشکل از کشورهای اتحادیه خاص خواهد بود.

(ب) دولت هر کشور اتحادیه خاص دارای یک نماینده خواهد بود که می تواند از کمک نمایندگان علی البدل، مشاورین و کارشناسان استفاده نماید.

(پ) هر سازمان بین دولتی موضوع جزء (ب) بند (2) ماده (5) می تواند به صورت ناظر، در جلسات مجمع و با تصمیم مجمع در کارگروه ها یا گروه های کاری تأسیس شده به وسیله مجمع شرکت نماید.

(ت) هزینه های مربوط به هر هیأت نمایندگی به وسیله دولتی که آن را منصوب نموده تقبل خواهد شد.

2-

(الف) مجمع با رعایت مقررات ماده (5):

(1) به تمام موضوعات مربوط به نگاهداری و توسعه اتحادیه خاص و اجرای این موافقتنامه رسیدگی خواهد نمود؛

- (2) راهنمایی ها را در ارتباط با مقدمات فراهمایی های بازنگری به دفتر بین المللی ارائه خواهد نمود؛
- (3) گزارش ها و فعالیت های مدیرکل در ارتباط با اتحادیه خاص را مورد بررسی و تصویب قرار داده و تمام دستورات لازم درخصوص موضوعاتی که در صلاحیت اتحادیه خاص قرار دارد را به وی خواهد داد؛
- (4) برنامه را تعیین و بودجه دو سالانه اتحادیه خاص و حساب های نهایی آن را تصویب خواهد نمود؛
- (5) مقررات مالی اتحادیه خاص را تصویب خواهد نمود؛
- (6) درباره تهیه متون رسمی طبقه بندی عناصر تصویری به زبان هایی غیر از انگلیسی و فرانسوی تصمیم گیری خواهد نمود؛
- (7) کارگروهها و گروههای کاری را که برای نیل به اهداف اتحادیه خاص مناسب تشخیص دهد، تأسیس خواهد نمود؛
- (8) با رعایت جزء (پ) بند (1) این ماده، تعیین خواهد نمود که کدام کشورهای غیرعضو اتحادیه خاص و کدام سازمان های بین دولتی و سازمان های بین المللی غیردولتی در جلسات آن و هر کارگروه و گروه کاری تأسیس شده به وسیله آن، به عنوان ناظر پذیرفته خواهند شد؛
- (9) هرگونه اقدام مقتضی دیگر ترسیم شده برای گسترش اهداف اتحادیه خاص را انجام خواهد داد؛
- (10) سایر وظایفی که طبق این موافقتنامه مقتضی باشد را انجام خواهد داد.
- ب) در ارتباط با موضوعاتی که مربوط به سایر اتحادیه های تحت اداره سازمان نیز باشد، مجمع تصمیم های خود را پس از استماع نظرات کارگروه هماهنگی سازمان اتخاذ خواهد نمود.

3-

(الف) هر کشور عضو مجمع دارای یک رأی خواهد بود.

(ب) نصف کشورهای عضو مجمع حد نصاب را تشکیل خواهند داد.

(پ) در صورتی که حد نصاب حاصل نشود، مجمع می تواند تصمیم هایی را به استثنای تصمیم های مربوط به آیین کار خود اتخاذ نماید. تمام این تصمیم ها زمانی معتبر خواهند شد که شرایطی که ذیلًا به آنها اشاره می شود محقق شده باشد. دفتر بین المللی تصمیم های مذکور را به اطلاع کشورهای عضو مجمع که نماینده نداشته بودند خواهد رساند و از آنها دعوت خواهد نمود که ظرف سه ماه از تاریخ مکاتبه، رأی یا امتناع خود را به صورت کتبی اعلام نمایند. اگر در پایان مدت مذکور تعداد کشورهایی که به این ترتیب رأی یا امتناع خود را اعلام نموده اند با تعداد کشورهایی که برای نیل به حد نصاب در جلسه ضروری است، برابر شود، تصمیم های مزبور به شرط این که در آن زمان از اکثریت لازم نیز بهره مند باشد، لازم الاجرا خواهد شد.

(ت) با رعایت مقررات بند (2) ماده (11) تصمیم های مجمع مستلزم دوسوم آرای مأخوذه خواهد بود.

(ث) امتناع ها رأی محسوب نمی شوند.

(ج) هر نماینده می تواند نمایندگی یک کشور را دارا باشد و فقط به نام یک کشور رأی دهد.

4-

(الف) مجمع هر دو سال تقویمی یکبار بنا به دعوت مدیرکل اجلاس عادی خواهد داشت و در صورت نبود اوضاع و احوال استثنایی در طی همان دوره و در همان مکان مجمع عمومی سازمان برگزار خواهد شد.

(ب) مجمع به درخواست یک چهارم کشورهای عضو مجمع و بنا به دعوت مدیرکل جلسه فوق العاده خواهد داشت.

(پ) دستورکار هر جلسه به وسیله مدیرکل تهیه خواهد شد.

5 - مجمع آیین کار خود را تصویب خواهد نمود.

دفتر بین المللی

1-

(الف) وظایف اداری مربوط به اتحادیه خاص به وسیله دفتر بین المللی انجام خواهد شد.

(ب) دفتر بین المللی به طور خاص، تشکیل اجلاس ها را تدارک نموده و امور مربوط به دبیرخانه مجمع، کارگروه کارشناسی و سایر کارگروهها یا گروههای کاری که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسی تأسیس شوند را عهده دار خواهد بود.

(پ) مدیرکل مدیر اجرایی اتحادیه خاص و نماینده آن خواهد بود.

2- مدیرکل و هر یک از کارکنان منصوب از طرف وی، بدون حق رأی در تمام جلسات مجمع، کارگروه کارشناسی و سایر کارگروهها یا گروههای کاری که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسی تأسیس شود، شرکت خواهند نمود. مدیرکل یا هر یک از کارکنان منصوب از طرف وی به اعتبار سمت خود دبیر نهادهای مزبور خواهد بود.

3-

(الف) دفتر بین المللی طبق راهنمایی های مجمع، مقدمات فراهمی های بازنگری را تدارک خواهد دید.

(ب) دفتر بین المللی می تواند در ارتباط با تدارک مقدمات فراهمی های بازنگری با سازمان های بین دولتی و سازمان های بین المللی غیر دولتی مشورت نماید.

(پ) مدیرکل و اشخاص منصوب از جانب وی در مباحثات فراهمی های بازنگری بدون حق رأی شرکت خواهند نمود.

4- دفتر بین المللی هرگونه وظایف دیگری که به آن محوله شود را انجام خواهد داد.

ماده 9**تأمین مالی**

1-

(الف) اتحادیه خاص دارای بودجه خواهد بود.

(ب) بودجه اتحادیه خاص شامل درآمدها و هزینه های مخصوص خود اتحادیه خاص، حق عضویت آن به بودجه هزینه های مشترک اتحادیه ها که توسط سازمان اداره می شوند و در صورت لزوم مبلغی خواهد بود که به بودجه فراهمی سازمان اختصاص داده می شود.

(پ) هزینه هایی که نتوان انحصاراً آن را به اتحادیه خاص نسبت داد و مربوط به یک یا چند اتحادیه تحت اداره سازمان نیز باشد به عنوان هزینه های مشترک اتحادیه ها تلقی خواهند شد. سهم اتحادیه خاص در هزینه های مشترک مزبور متناسب با نفع اتحادیه خاص در آنها خواهد بود.

2- بودجه اتحادیه خاص با توجه مقتضی به الزامات مربوط به هماهنگی بودن با بودجه های سایر اتحادیه های تحت اداره سازمان معین خواهد شد.

3- بودجه اتحادیه خاص از منابع زیر تأمین خواهد شد:

(1) حق عضویت های کشورهای اتحادیه خاص؛

(2) مخارج و هزینه ها در قبال خدمات انجام شده به وسیله دفتر بین المللی در ارتباط با اتحادیه خاص؛

(3) فروش انتشارات دفتر بین المللی مربوط به اتحادیه خاص یا حق امتیازهای مربوط به آنها؛

(4) هدایا، اموال مورد وصیت، و کمک های مالی بلاعوض؛

(5) مال الاجاره ها، سودها و سایر درآمدهای متفرقه.

4-

(الف) به منظور تعیین حق عضویت موضوع جزء (1) بند (3)، هر کشور اتحادیه خاص در همان طبقه ای قرار خواهد گرفت که در اتحادیه پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی به آن تعلق دارد و حق عضویت سالانه خود را براساس همان شماره واحدهایی که برای آن طبقه در آن اتحادیه صنعتی معین شده، خواهد پرداخت.

(ب) حق عضویت سالانه هر کشور اتحادیه خاص عبارت خواهد بود از مبلغی به همان نسبت از کل مبلغ بودجه که باید توسط تمام کشورها به بودجه اتحادیه خاص پرداخت شود، این نسبت همان نسبت تعداد واحدهای کشور مزبور از کل واحدهای حق عضویت تمام کشورها خواهد بود.

(پ) حق عضویت ها در 11 دی (اول ژانویه) هر سال پرداخت خواهد شد.

(ت) کشوری که دارای دیون معوقه در ارتباط با پرداخت حق عضویت های خود است چنانچه مبلغ دیون معوقه آن برابر با مبلغ حق عضویت های دوسال کامل قبل یا بیشتر از آن باشد، نمی تواند حق رأی خود در هریک از نهادهای اتحادیه خاص را اعمال کند. معذک هریک از نهادهای اتحادیه خاص می توانند چنانچه و به شرطی که قانع شوند که تأخیر در پرداخت به علت شرایط و اوضاع و احوال استثنایی و غیرقابل اجتناب بوده است، اجازه دهند که آن کشور به اعمال حق خود در آن نهاد ادامه دهد.

(ث) در صورتی که بودجه قبل از آغاز دوره مالی جدید تصویب نشود، طبق مقررات مالی در سطح بودجه سال قبل خواهد بود.

5 - میزان مخارج و هزینه ها در قبال خدمات انجام شده بوسیله دفتر بین المللی در ارتباط با اتحادیه خاص، به وسیله مدیرکل تعیین و به مجمع گزارش خواهد شد.

6 -

(الف) اتحادیه خاص دارای صندوق سرمایه در گردش خواهد بود که با پرداخت در یک نوبت توسط هر کشور اتحادیه خاص تشکیل می شود. در صورتی که این صندوق غیرمکفی گردد، مجمع در مورد افزایش آن تصمیم گیری خواهد کرد.

(ب) مبلغ پرداخت اولیه هر کشور به صندوق مزبور و یا مبلغ مربوط به مشارکت هر کشور در افزایش آن، عبارت خواهد بود از نسبتی از حق عضویت آن کشور در سالی که در آن صندوق مزبور تأسیس شده و یا سالی که در آن تصمیم به افزایش آن گرفته شده است.

(پ) نسبت و شرایط پرداخت را مجمع براساس پیشنهاد مدیرکل و پس از استماع نظر کارگروه هماهنگی سازمان، تعیین خواهد نمود.

7 -

(الف) در موافقتنامه مقر منعقد با کشوری که مقر سازمان در قلمرو آن واقع است، مقرر خواهد شد که هر زمان که وجوه صندوق سرمایه در گردش کفایت ننماید، کشور مزبور، مساعده های مالی را اعطا نماید. مبلغ این مساعده ها و شرایط اعطای آن در هر مورد، منوط به توافق های جداگانه بین کشور مقر و سازمان خواهد بود.

(ب) کشور موضوع جزء (الف) و سازمان، هرکدام حق دارند طی اطلاعیه کتبی از تعهد به پرداخت مساعده انصراف دهند. این انصراف پس از سه سال از پایان سال اعلام مزبور مؤثر خواهد شد.

8 - ممیزی حساب ها به وسیله یک یا چند کشور اتحادیه خاص یا توسط ممیزان خارجی، به نحو مقرر در مقررات مالی صورت خواهد پذیرفت. آنها را مجمع با موافقت خود آنان تعیین خواهد نمود.

ماده 10

بازنگری موافقتنامه

1- این موافقتنامه می تواند هرچندوقت یکبار به وسیله فراهمایی خاص متشکل از کشورهای اتحادیه خاص مورد بازنگری واقع شود.

2- انعقاد هر فراهمایی بازنگری بنا بر تصمیم مجمع صورت خواهد گرفت.

3- مواد (7) و (8) و (9) و (11) می تواند یا به وسیله فراهمایی بازنگری یا طبق مقررات ماده (11) اصلاح شود.

ماده 11

اصلاح برخی مقررات موافقتنامه

1- هر کشور اتحادیه خاص یا مدیرکل می تواند پیشنهادهای اصلاح مواد (7)، (8) و (9) این ماده را مطرح نماید. پیشنهادهای مذکور را مدیرکل حداقل شش ماه قبل از بررسی آنها در مجمع به کشورهای اتحادیه خاص اطلاع خواهد داد.

2- اصلاحیه های مواد موضوع بند (1) باید به وسیله مجمع تصویب شود. تصویب مستلزم سه چهارم آرای مأخوذه می باشد، با این قید که هر اصلاحیه به ماده (7) و این بند مستلزم چهارینجم آرای مأخوذه خواهد بود.

3-

(الف) هر اصلاحیه مربوط به مواد موضوع بند (1)، یک ماه پس از اینکه مدیرکل اطلاعیه کتبی قبولی سه چهارم کشورهای عضو اتحادیه خاص در زمان تصویب اصلاحیه را طبق فرآیندهای قانون اساسی مربوط آنها دریافت نماید، لازم الاجرا خواهد شد.

(ب) هر اصلاحیه به مواد مذکور که به این ترتیب پذیرفته می شود، تمام کشورهایی را که در زمان لازم الاجرا شدن این اصلاحیه عضو اتحادیه خاص هستند، متعهد خواهد کرد. با این قید که هر اصلاحیه ای که تعهدات مالی کشورهای اتحادیه خاص را افزایش دهد فقط در مورد آن عده از کشورهایی که پذیرش خود را نسبت به اصلاحیه مزبور اعلام نموده باشند، لازم الاجرا خواهد بود.

(پ) هرگونه اصلاحیه پذیرفته شده طبق مقررات جزء (الف) تمام کشورها را پس از تاریخ لازم الاجرا شدن اصلاحیه طبق مقررات جزء (الف) متعهد می کند.

ماده 12

عضویت در موافقتنامه

1- هر کشور عضو معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی می تواند به طرق زیر عضو این موافقتنامه شود:

(1) امضا و سپس تودیع سند تصویب، یا

(2) تودیع سند الحاق.

2- اسناد تصویب یا الحاق نزد مدیرکل تودیع خواهد شد.

3- مقررات ماده (24) سند استکهلم معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی در مورد این موافقتنامه اعمال خواهد شد.

4- بند (3) به هیچ وجه به معنای شناسایی یا قبول ضمنی یک کشور اتحادیه خاص نسبت به وضعیت واقعی سرزمینی که در مورد آن این موافقتنامه به وسیله کشور دیگری طبق بند مذکور اعمال می گردد نمی باشد.

ماده 13

لازم الاجرا شدن موافقتنامه

1- در ارتباط با اولین پنج کشوری که سند تصویب یا الحاق خود را تودیع نموده اند این موافقتنامه سه ماه پس از تودیع پنجمین سند تصویب یا الحاق به طرق زیر لازم الاجرا خواهد شد.

2- در مورد هر کشوری غیر از آنهایی که این موافقتنامه طبق بند (1) در مورد آنها لازم الاجرا می شود، این سند سه ماه بعد از تاریخی که آن کشور تصویب یا الحاق خود به موافقتنامه را به وسیله مدیرکل اطلاع دهد، لازم الاجرا خواهد شد، مگر اینکه تاریخ مؤخری در سند تصویب یا الحاق ذکر شده باشد. در مورد اخیر این موافقتنامه نسبت به آن کشور در تاریخی که به این ترتیب اعلام شود لازم الاجرا خواهد شد.

3- تصویب یا الحاق به خودی خود به منزله قبولی تمام بندها و برخورداری از تمام مزایای این موافقتنامه می باشد.

ماده 14

مدت موافقتنامه

این موافقتنامه دارای همان مدت معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی خواهد بود.

ماده 15

ابطال عضویت

1- هر کشور اتحادیه خاص می تواند طی اطلاعیه ای خطاب به مدیرکل، عضویت در این موافقتنامه را ابطال نماید.

2- این ابطال عضویت یک سال پس از روزی که مدیرکل اطلاعیه مربوطه را دریافت نماید محقق خواهد شد.

3- هیچ کشوری نمی تواند قبل از انقضای پنج سال از تاریخ عضویت در اتحادیه خاص، حق ابطال عضویت مقرر در این ماده را اعمال نماید.

ماده 16

اختلافات

1- هر اختلاف در ارتباط با تفسیر و یا اجرای این موافقتنامه بین دو یا چند کشور اتحادیه خاص که به وسیله مذاکره حل و فصل نگردد می تواند به وسیله هر یک از کشورهای مربوط نزد دیوان بین المللی دادگستری طی دادخواستی طبق اساسنامه آن دیوان مطرح شود، مگر اینکه کشورهای مربوطه بر سر روش دیگر حل و فصل توافق نمایند. کشوری که اختلاف را نزد دیوان مطرح نماید دفتر بین المللی را مطلع خواهد نمود. دفتر بین المللی نیز موضوع را به اطلاع سایر کشورهای اتحادیه خاص خواهد رساند.

2- هر کشور در زمان امضای این موافقتنامه و یا در زمان تودیع سند تصویب یا الحاق خود، می تواند اعلام نماید که خود را متعهد به مقررات بند (1) نمی داند. در خصوص هرگونه اختلاف بین هر کشوری که چنین اعلامی را به عمل آورده و سایر کشورهای اتحادیه خاص، مقررات بند (1) اعمال نخواهد شد.

3- هر کشوری که اعلامیه ای را طبق مقررات بند (2) صادر نموده باشد، می تواند در هر زمان، اعلام خود را به وسیله اطلاعیه ای خطاب به مدیرکل مسترد دارد.

ماده 17

امضا، زبان ها، وظایف امین، اطلاعیه ها

1-

(الف) این موافقتنامه در یک نسخه اصلی واحد به زبان های انگلیسی و فرانسوی امضا خواهد شد و هر دو متن از اعتبار یکسان برخوردار خواهد بود.

(ب) این موافقتنامه تا 10 دی 1352 (31 دسامبر 1973) برای امضا در وین مفتوح خواهد بود.

(پ) اصل این موافقتنامه پس از اینکه دیگر برای امضا مفتوح نباشد نزد مدیرکل تودیع خواهد شد.

2- متون رسمی به زبان های دیگری که مجمع تعیین نماید، به وسیله مدیرکل پس از مشورت با دولت های ذی نفع تهیه خواهد شد.

3-

(الف) مدیرکل دو نسخه از متن امضا شده این موافقتنامه تصدیق شده به وسیله خود را برای دولت های کشورهای که آن را امضا نموده اند و در صورت درخواست، برای دولت هر کشور دیگر ارسال خواهد نمود.

(ب) مدیرکل دو نسخه از هر اصلاحیه به این موافقتنامه تصدیق شده به وسیله خود را برای دولت های تمام کشورهای اتحادیه خاص و در صورت درخواست، به دولت هر کشور دیگر ارسال خواهد نمود.

(پ) مدیرکل دو نسخه از طبقه بندی عناصر تصویری به زبان انگلیسی یا فرانسوی تصدیق شده به وسیله خود را در صورت درخواست، در اختیار دولت هر کشوری که این موافقتنامه را امضا نموده یا به آن ملحق شود قرار خواهد داد.

4- مدیرکل این موافقتنامه را نزد دبیرخانه سازمان ملل متحد ثبت خواهد نمود.

5 - مدیرکل دولت های تمام کشورهای عضو معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی را از موارد زیر آگاه خواهد نمود:

(1) امضاها طبق بند (1)؛

(2) تودیع اسناد تصویب یا الحاق طبق بند (2) ماده (12)؛

(3) تاریخ لازم الاجرا شدن این موافقتنامه طبق بند (1) ماده (13)؛

(4) اعلامیه های صادره طبق بند (5) ماده (4)؛

(5) اعلامیه ها و اطلاعیه های صادره طبق بند (3) ماده (12)؛

(6) اعلامیه های صادره طبق بند (2) ماده (16)؛

(7) استرداد هرگونه اعلامیه اطلاع داده شده طبق بند (3) ماده (16)؛

(8) پذیرش اصلاحات این موافقتنامه طبق بند (3) ماده (11)؛

(9) تاریخ های لازم الاجرا شدن اصلاحات مزبور؛

(10) ابطال عضویت واصله طبق ماده (15).

قطعنامه مصوب فراهمایی سیاسی (دیپلماتیک)

در خصوص طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم

در 18 خرداد 1352 (8 ژوئن 1973)

1- تا زمان لازم الاجرا شدن موافقتنامه وین در خصوص تأسیس طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم، بدین وسیله کارگروه کارشناسی موقت در دفتر بین المللی سازمان جهانی مالکیت فکری (وایپو) تأسیس می گردد.

2- هر کشوری که موافقتنامه مزبور را امضا نموده یا به آن ملحق شده است، یک نماینده در کارگروه موقت خواهد داشت. سازمان های بین دولتی متخصص در حوزه علائم، که حداقل یکی از اعضای آنها موافقتنامه را امضا نموده یا به آن ملحق شده اند، می توانند به عنوان ناظر نمایندگی داشته باشند. هر کشور عضو سازمان جهانی مالکیت فکری یا طرف معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت

صنعتی، که نه موافقتنامه را امضا نموده و نه به آن ملحق شده است، می تواند از طرف مدیرکل سازمان جهانی مالکیت فکری دعوت شود یا در صورت درخواست کارگروه موقت دعوت خواهد شد تا به صورت ناظر نمایندگی داشته باشد.

3- کارگروه موقت طبقه بندی بین المللی عناصر تصویری علائم را بازنگری و در صورت لزوم پیش نویس اصلاحات یا الحاقاتی را که قرار است برای طبقه بندی مذکور صورت گیرد تهیه خواهد کرد.

4- از دفتر بین المللی درخواست می شود تا برنامه کاری کارگروه موقت را تهیه نماید.

5 - از دفتر بین المللی درخواست می شود در صورت پیشنهاد اصلاحات یا الحاقات از سوی هر یک از کشورها یا سازمان موضوع بند (2) فوق یا در صورتی که خود دفتر بین المللی تمایل به پیشنهاد اصلاحات یا الحاقاتی داشته باشد، پس از رایزنی با کشورهایی که موافقتنامه را امضا یا بدان ملحق شده اند نسبت به تشکیل کارگروه موقت اقدام نماید.

6 - از دفتر بین المللی درخواست می شود به محض لازم الاجرا شدن موافقتنامه، پیش نویس هرگونه اصلاحات یا الحاقات تهیه شده توسط کارگروه موقت را برای کارگروه کارشناسی تشکیل شده به موجب ماده (5) موافقتنامه، ارسال نماید.

7 - هزینه های سفر و اقامت اعضای کارگروه موقت و اعضای ناظر بر عهده کشورها یا سازمان هایی که مورد نمایندگی قرار می گیرند می باشد.

بسم الله الرحمن الرحيم

موافقتنامه استراسبورگ درباره طبقه بندی بین المللی اختراعات

4 فروردین 1350 (24 مارس 1971)

به گونه اصلاح شده در 6 مهر 1358 (28 سپتامبر 1979)

طرف های متعاقد،

با توجه به اینکه اتخاذ یک نظام متحدالشکل جهانی طبقه بندی بین المللی اختراعات، گواهینامه های مخترعین، و گواهینامه های نمونه (مدل) اشیای مصرفی به نفع همگان است و ممکن است همکاری نزدیکتر بین المللی را در حوزه مالکیت صنعتی برقرار سازد و به منظور کمک به هماهنگ سازی قوانین ملی در آن حوزه،

با تأیید اهمیت معاهده (کنوانسیون) اروپایی طبقه بندی بین المللی ورقه های اختراع برای اختراع 19 دسامبر 1954 (28 آذر 1333) که طبق آن شورای اروپا طبقه بندی بین المللی ورقه های اختراع برای اختراع را ایجاد نموده است،

با توجه به ارزش جهانی این طبقه بندی و اهمیت آن برای تمام کشورهای عضو معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی،

با توجه به اهمیت این طبقه بندی برای کشورهای در حال توسعه که دسترسی آسان تر آنها را به حجم دایم الزاید فناوری نوین فراهم می سازد،

با توجه به ماده (19) معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی 29 اسفند 1261 (20 مارس 1883) و تجدیدنظر شده در بروکسل 23 آذر 1279 (14 دسامبر 1900)، در واشنگتن 12 خرداد 1290 (2 ژوئن 1911)، در لاهه 14 آبان 1304 (6 نوامبر 1925)، در لندن 12 خرداد 1313 (2 ژوئن 1934)، در لیسیون 9 آبان 1337 (31 اکتبر 1958) و در استکهلم 24 دی 1345 (14 ژانویه 1967)،

به شرح زیر توافق می نمایند:

تأسیس یک اتحادیه خاص، اتخاذ یک طبقه بندی بین المللی

کشورهایی که این موافقتنامه در مورد آنها اعمال می گردد یک اتحادیه خاص را تشکیل داده و یک طبقه بندی مشترک گواهینامه اختراع، گواهینامه مخترعین، گواهینامه های اختراعات کوچک و مصرفی به نام طبقه بندی بین المللی اختراع را که از این پس طبقه بندی نامیده می شود، اتخاذ می کنند.

ماده 2

تعریف طبقه بندی

1-

(الف) طبقه بندی متشکل است از:

(1) متن ایجادشده که طبق مقررات معاهده (کنوانسیون) اروپایی درباره طبقه بندی بین المللی گواهینامه های اختراع برای اختراع 19 دسامبر 1954 (28 آذر 1333) (که از این پس معاهده (کنوانسیون) اروپا نامیده می شود) لازم الاجرا شده و بوسیله دبیرکل شورای اروپا در 1 سپتامبر 1968 (10 شهریور 1347) منتشر شده است.

(2) اصلاحاتی که قبل از لازم الاجرا شدن این موافقتنامه طبق بند (2) ماده (2) معاهده (کنوانسیون) اروپا لازم الاجرا شده است.

(3) اصلاحاتی که بعداً طبق ماده (5) به عمل آمده و طبق مقررات ماده (6) لازم الاجرا شده اند.

(ب) راهنما و یادداشت های مندرج در متن طبقه بندی جزء لاینفک آن تلقی می گردد.

2-

(الف) متن موضوع ردیف (1) جزء (الف) بند (1) که طبق معاهده (کنوانسیون) 14 ژوئیه 1967 (23 تیر 1346) ایجاد شده است در دو نسخه معتبر هرکدام به زبان های انگلیسی و فرانسوی تهیه و در زمان افتتاح این موافقتنامه برای امضا، یک نسخه نزد دبیرکل شورای اروپا و نسخه دیگر نزد دبیرکل سازمان جهانی مالکیت فکری (که از این پس به ترتیب «مدیرکل» و «سازمان» نامیده می شود) تودیع می شود

(ب) اصلاحات موضوع ردیف (2) جزء (الف) بند (1) در دو نسخه معتبر هرکدام به دو زبان انگلیسی و فرانسوی یکی نزد دبیرکل شورای اروپا و دیگری نزد دبیرکل تودیع خواهد شد.

(پ) اصلاحات موضوع ردیف (3) جزء (الف) بند (1) فقط در یک نسخه معتبر به زبان های انگلیسی و فرانسوی نزد دبیرکل تودیع خواهد شد.

ماده 3

زبان های طبقه بندی

1- طبقه بندی به زبان های انگلیسی و فرانسوی خواهد بود و هر دو متن دارای اعتبار یکسان می باشند.

2- متون رسمی طبقه بندی به زبان های آلمانی، ژاپنی، پرتغالی، روسی، اسپانیولی و سایر زبان هایی که مجمع موضوع ماده (7) تعیین نماید به وسیله دفتر بین المللی سازمان (که از این پس «دفتر بین المللی» نامیده می شود) با مشورت با دولت های ذینفع و براساس ترجمه تسلیمی توسط آن دولتها یا به وسیله ابزار دیگر که مستلزم تبعات مالی برای بودجه اتحادیه خاص یا سازمان نباشد، تهیه خواهد شد.

ماده 4

استفاده از طبقه بندی

1- طبقه بندی فقط واجد خصوصیت اداری خواهد بود.

2- هر کشور عضو اتحادیه خاص حق استفاده از طبقه بندی را به صورت یک نظام اصلی یا به صورت یک نظام فرعی خواهد داشت.

3- نهادهای صلاحیت دار کشورهای اتحادیه خاص نمادهای کامل طبقه بندی مربوط به اختراعی که سند مورد اشاره در جزء (1) به آن مربوط می شود را در موارد زیر درج خواهند نمود:

(1) گواهینامه های اختراع، گواهینامه های مخترعین نمونه (مدل) اشیاء مصرفی و گواهینامه های صادره به وسیله آن ها و در کاربردهای مربوط به آن، خواه انتشار یافته باشد یا فقط برای بازرسی عمومی به وسیله آن ها مفتوح باشد، و

(2) اطلاعاتی های ذکر شده در گاهنامه های رسمی، در انتشارات یا مفتوح کردن اسناد مواد موضوع جزء (1)،

4- به هنگام امضای این موافقتنامه یا به هنگام تودیع سند تصویب یا الحاق آن:

(1) هر کشور می تواند اعلام نماید که برای درج نمادهای مربوط به گروه ها یا گروه های فرعی طبقه بندی در اظهارنامه های موضوع بند (3) که فقط برای بازبینی عمومی مقرر شده و در اطلاعاتی های مربوط به آن، تعهدی را برعهده نمی گیرد.

(2) هر کشوری که بررسی مربوط به نوآوری که در آن رویه مربوط به اعطای ورقه های اختراع و یا نوع دیگر حمایت که جستجو درباره آخرین پیشرفت را مقرر نمی دارد را فوراً و یا با تأخیر انجام ندهد، می تواند اعلام نماید که تعهدی را در ارتباط با درج نمادهای مربوط به گروه ها و گروه های فرعی طبقه بندی در اسناد و اطلاعاتی های موضوع بند (3) به عهده نمی گیرد. اگر این شرایط فقط در ارتباط با انواع خاص حمایت یا حوزه های خاصی از فناوری مصداق داشته باشد. کشور مورد بحث می تواند فقط این حق شرط را تا آنجایی که آن شرایط مصداق دارد به کار برد.

5 - کلمات «طبقه بندی بین المللی اختراع» یا مخفف آن که به وسیله کارگروه کارشناسی موضوع ماده (5) تعیین خواهد شد، قبل از نمادهای طبقه بندی یا قلم پررنگ یا به نحوی که کاملاً مشهود و مرئی باشد. در عنوان هر سند موضوع جزء (1) بند (3) که در آن باید درج شوند چاپ خواهد شد.

6 - اگر هر کشور اتحادیه خاص اعطای ورقه های اختراع را به یک مرجع بین دولتی واگذار کند، تمام تدابیر ممکن را اتخاذ خواهد کرد تا اطمینان حاصل گردد که این مرجع طبقه بندی را طبق این ماده اعمال خواهد نمود.

ماده 5

کارگروه کارشناسی

1- یک کارگروه کارشناسی که در آن هر کشور اتحادیه خاص دارای نماینده باشد، تشکیل خواهد شد.

2-

(الف) مدیرکل از سازمان های بین دولتی متخصص در زمینه اختراع که حداقل یکی از اعضای آن عضو این موافقتنامه باشد، دعوت خواهد نمود تا به صورت ناظر در جلسات کارگروه کارشناسی نمایندگی داشته باشد.

(ب) مدیرکل می تواند و اگر کارگروه کارشناسی از وی تقاضا نماید، باید از نمایندگان سایر سازمان های بین دولتی و سازمان های بین المللی غیر دولتی دعوت نماید تا در مباحثات مربوط به خود شرکت نمایند.

3- کارگروه کارشناسی:

(1) طبقه بندی را اصلاح خواهد نمود؛

(2) به منظور تسهیل استفاده از طبقه بندی و ارتقای کاربرد متحدالشکل آن توصیه هایی به کشورهای اتحادیه خاص خواهد نمود؛

(3) به ارتقای همکاری بین المللی در طبقه بندی مجدد اسناد مورد استفاده برای بررسی اختراعات با در نظر گرفتن به ویژه احتیاجات کشورهای در حال توسعه کمک خواهد نمود؛

(4) تمام تدابیر دیگری که به تسهیل اعمال طبقه بندی به وسیله کشورهای در حال توسعه کمک نماید و مستلزم تبعات مالی برای بودجه اتحادیه خاص و یا سازمان نباشد را اتخاذ خواهد نمود؛

(5) دارای حق تأسیس کارگروه‌های فرعی و گروه‌های کاری می باشد.

4- کارگروه کارشناسی، آیین کار خود را اتخاذ خواهد نمود. در این آیین کار امکان شرکت سازمان‌های بین دولتی موضوع جزء (الف) بند (2) این ماده که می توانند کار مهمی را در توسعه طبقه بندی انجام دهند، در جلسه کارگروه‌های فرعی و گروه‌های کاری کارگروه کارشناسی مقرر خواهد شد.

5 - پیشنهاد‌های اصلاح طبقه بندی، می تواند به وسیله نهاد صلاحیت دار هر کشور اتحادیه خاص، دفتر بین المللی، هر سازمان بین دولتی دارای نماینده در کارگروه کارشناسی طبق جزء (الف) بند (2) و هر کشور یا سازمانی که به طور خاص از طرف کارگروه کارشناسی برای تسلیم پیشنهاد‌های مذکور دعوت شده باشد، ارائه گردد. این پیشنهادها باید به دفتر بین المللی ارسال گردد. دفتر بین المللی آنها را حداکثر تا دو ماه قبل از اجلاس کارگروه کارشناسی برای رسیدگی به این پیشنهادها، به اعضای کارگروه کارشناسی و ناظران تسلیم خواهد نمود.

- 6

(الف) هر کشور عضو کارگروه کارشناسی دارای یک رأی خواهد بود.

(ب) تصمیم‌های کارگروه کارشناسی مستلزم اکثریت مطلق کشورهای دارای نماینده و حق رأی می باشد.

(پ) هر تصمیمی که توسط یک پنجم کشورهای دارای نماینده و حق رأی منجر به اصلاح ساختار بنیادین طبقه بندی شود یا مستلزم اقدام اساسی در زمینه طبقه بندی مجدد باشد، نیازمند رأی اکثریت سه چهارم کشورهای دارای نماینده و حق رأی می باشد.

(ت) امتناع‌ها رأی محسوب نمی گردند.

ماده 6

اطلاعیه، لازم الاجرا شدن و انتشار اصلاحات و سایر تصمیمات

1- هر تصمیم کارگروه کارشناسی در خصوص اتخاذ اصلاحات در مورد طبقه بندی و توصیه‌های کارگروه کارشناسی، توسط دفتر بین المللی به نهادهای صلاحیت دار کشورهای اتحادیه خاص اطلاع داده خواهد شد. اصلاحات شش ماه پس از تاریخ ارسال اطلاعیه‌ها لازم الاجرا خواهد شد.

2- دفتر بین المللی اصلاحاتی که به مرحله اجرا در آمده است را در طبقه بندی وارد خواهد نمود. اطلاعیه‌های مربوط به اصلاحات در گاهنامه‌هایی که ممکن است به وسیله مجمع موضوع ماده (7) تعیین شود، انتشار خواهد یافت.

ماده 7

مجمع اتحادیه خاص

1-

(الف) اتحادیه خاص دارای یک مجمع متشکل از کشورهای اتحادیه خاص خواهد بود.

(ب) دولت هر کشور اتحادیه خاص دارای یک نماینده خواهد بود که می تواند از کمک نمایندگان علی البدل، مشاورین و کارشناسان استفاده نماید.

(پ) هر سازمان بین دولتی موضوع جزء (الف) بند (2) ماده (5) می تواند به صورت یک ناظر، در جلسات مجمع و با تصمیم مجمع در کارگروه‌ها یا گروه‌های کاری که ممکن است به وسیله مجمع تأسیس شده باشد، شرکت نماید.

(ت) هزینه‌های مربوط به هر هیأت نمایندگی به وسیله دولتی که آن را منصوب نموده تقبل خواهد شد.

2-

(الف) مجمع با رعایت مقررات ماده (5):

(1) به تمام موضوعات مربوط به نگاهداری و توسعه اتحادیه خاص و اجرای این موافقتنامه رسیدگی خواهد نمود؛

(2) راهنمایی ها را در ارتباط با مقدمات فراهمایی های بازنگری به دفتر بین المللی ارائه خواهد نمود؛

(3) گزارش ها و فعالیت های مدیرکل در ارتباط با اتحادیه خاص را مورد بررسی و تصویب قرار داده و تمام دستورات لازم درخصوص موضوعاتی که در صلاحیت اتحادیه خاص قرار دارد را به وی خواهد داد؛

(4) برنامه را تعیین و بودجه دو سالانه اتحادیه خاص و حساب های نهایی آن را تصویب خواهد نمود؛

(5) مقررات مالی اتحادیه خاص را تصویب خواهد نمود؛

(6) درباره تهیه متون رسمی طبقه بندی به زبان های غیر از انگلیسی و فرانسوی و زبان های فهرست شده در بند (2) ماده (3) تصمیم گیری خواهد نمود؛

(7) کارگروهها و گروههای کاری را که برای نیل به اهداف اتحادیه خاص مناسب تشخیص دهد، تأسیس خواهد نمود؛

(8) با رعایت جزء (پ) بند (1) این ماده، تعیین خواهد نمود که کدام کشورهای غیرعضو اتحادیه خاص و کدام سازمان های بین دولتی و سازمان های بین المللی غیردولتی در جلسات آن و هر کارگروه و گروه کاری تأسیس شده به وسیله آن، به عنوان ناظر پذیرفته خواهند شد؛

(9) هرگونه اقدام مقتضی دیگر ترسیم شده برای گسترش اهداف اتحادیه خاص را انجام خواهد داد؛

(10) سایر وظایفی که طبق این موافقتنامه مقتضی باشد را انجام خواهد داد.

ب) در ارتباط با موضوعاتی که مربوط به سایر اتحادیه های تحت اداره سازمان نیز باشد، مجمع تصمیم های خود را پس از استماع نظرات کارگروه هماهنگی سازمان اتخاذ خواهد نمود.

3-

(الف) هر کشور عضو مجمع دارای یک رأی خواهد بود.

(ب) نصف کشورهای عضو مجمع یک حد نصاب را تشکیل خواهند داد.

(پ) در صورتی که حد نصاب حاصل نشود، مجمع می تواند تصمیم هایی را به استثنای تصمیم های مربوط به آیین کار خود اتخاذ نماید. تمام این تصمیم ها زمانی معتبر خواهند شد که شرایطی که ذیل آن به آنها اشاره می شود محقق شده باشد. دفتر بین المللی تصمیم های مزبور را به اطلاع کشورهای عضو مجمع که نماینده نداشته بودند، خواهد رساند و از آنها دعوت خواهد نمود که ظرف سه ماه از تاریخ مکاتبه، رأی یا امتناع خود را به صورت کتبی اعلام نمایند. اگر در پایان مدت مذکور تعداد کشورهایی که به این ترتیب رأی یا امتناع خود را اعلام نموده اند با تعداد کشورهایی که برای نیل به حد نصاب در جلسه ضروری است، برابر شود، تصمیم های مزبور به شرط اینکه تا آن زمان از اکثریت لازم نیز بهره مند باشد، لازم الاجرا خواهد شد.

(ت) با رعایت مقررات بند (2) ماده (11) تصمیم های مجمع مستلزم دوسوم آرای مأخوذه خواهد بود.

(ث) امتناع ها رأی محسوب نمی شود.

(ج) هر نماینده می تواند نمایندگی یک کشور را دارا باشد و فقط به نام یک کشور رأی دهد.

4-

(الف) مجمع هر دو سال تقویمی یکبار بنا به دعوت مدیرکل اجلاس عادی خواهد داشت و در صورت نبود اوضاع و احوال استثنایی در طی همان دوره و در همان مکان مجمع عمومی سازمان برگزار خواهد شد.

(ب) مجمع به درخواست یک چهارم کشورهای عضو مجمع و بنا به دعوت مدیرکل جلسه فوق العاده خواهد داشت.

(پ) دستورکار هر جلسه به وسیله مدیرکل تهیه خواهد شد.

5 - مجمع آیین کار خود را تصویب خواهد نمود.

ماده 8

دفتر بین المللی

1-

(الف) وظایف اداری مربوط به اتحادیه خاص به وسیله دفتر بین المللی انجام خواهد شد.

(ب) دفتر بین المللی به طور خاص، تشکیل اجلاس ها را تدارک نموده و امور مربوط به دبیرخانه مجمع، کارگروه کارشناسی و سایر کارگروهها و گروه های کاری که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسی تأسیس شوند را عهده دار خواهد بود.

(پ) مدیرکل، مدیر اجرایی اتحادیه خاص و نماینده آن خواهد بود.

2- مدیرکل و هر یک از کارکنان منصوب از طرف وی، بدون حق رأی در جلسات مجمع، کارگروه کارشناسی و سایر کارگروهها یا گروه های کاری که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسی تأسیس شود، شرکت خواهند نمود. مدیرکل یا هر یک از کارکنان منصوب از طرف وی به اعتبار سمت خود دبیر نهادهای مزبور خواهند بود.

3-

(الف) دفتر بین المللی طبق راهنمایی هایی مجمع، مقدمات فراهمایی های بازنگری را تدارک خواهد دید.

(ب) دفتر بین المللی می تواند در ارتباط با تدارک مقدمات فراهمایی های بازنگری با سازمان های بین دولتی و سازمان های بین المللی غیردولتی مشورت نماید.

(پ) مدیرکل و اشخاص منصوب از جانب وی در مباحثات فراهمایی های بازنگری بدون حق رأی شرکت خواهند نمود.

4- دفتر بین المللی هرگونه وظایف دیگری که به آن محول شود را انجام خواهد داد.

ماده 9

تأمین مالی

1-

(الف) اتحادیه خاص دارای یک بودجه خواهد بود.

(ب) بودجه اتحادیه خاص شامل درآمدها و هزینه های مخصوص خود اتحادیه خاص، حق عضویت آن در بودجه هزینه های مشترک اتحادیه ها و در صورت لزوم مبلغی خواهد بود که به بودجه فراهمایی سازمان اختصاص داده می شود.

(پ) هزینه هایی که نتوان انحصاراً آن را به اتحادیه خاص نسبت داد و مربوط به یک یا چند اتحادیه تحت اداره سازمان باشد به عنوان هزینه های مشترک اتحادیه ها تلقی خواهند شد. سهم اتحادیه خاص در هزینه های مشترک مزبور متناسب با نفع اتحادیه خاص در آنها خواهد بود.

2- بودجه اتحادیه خاص با توجه مقتضی به الزامات مربوط به هماهنگی بودن با بودجه های سایر اتحادیه های تحت اداره سازمان معین خواهد شد.

3- بودجه اتحادیه خاص از منابع زیر تأمین خواهد شد:

(1) حق عضویت های کشورهای اتحادیه خاص؛

(2) مخارج و هزینه ها در قبال خدمات انجام شده به وسیله دفتر بین المللی در ارتباط با اتحادیه خاص؛

(3) فروش انتشارات دفتر بین المللی مربوط به اتحادیه خاص یا حق الامتيازهای مربوط به آنها؛

(4) هدایا، اموال مورد وصیت و کمک های مالی بلاعوض؛

(5) مال الاجاره ها، سودها و سایر درآمدهای متفرقه.

4-

(الف) به منظور تعیین حق عضویت موضوع جزء (1) بند (3)، هر کشور اتحادیه خاص در همان طبقه ای قرار خواهد گرفت که در اتحادیه پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی به آن تعلق دارد و حق عضویت سالانه خود را براساس همان شماره واحدهایی که برای آن طبقه در آن اتحادیه صنعتی معین شده است، خواهد پرداخت.

(ب) حق عضویت سالانه هر کشور اتحادیه خاص عبارت خواهد بود از مبلغی به همان نسبت از کل مبلغ بودجه که باید توسط تمام کشورها به بودجه اتحادیه خاص پرداخت شود این نسبت همان نسبت تعداد واحدهای کشور مزبور از کل واحدهای حق عضویت تمام کشورها خواهد بود.

(پ) حق عضویت ها در اول ژانویه (11 دی) هر سال پرداخت خواهد شد.

(ت) کشوری که دارای دیون معوقه در ارتباط با پرداخت حق عضویت های خود است چنانچه مبلغ دیون معوقه آن برابر با مبلغ حق عضویت های دوسال کامل قبل یا بیشتر از آن باشد، نمی تواند حق رأی خود را در هریک از نهادهای اتحادیه خاص اعمال کند. معذک هر یک از نهادهای اتحادیه خاص می توانند چنانچه و به شرطی که قانع شوند که تأخیر در پرداخت به علت شرایط و اوضاع و احوال استثنایی و غیرقابل اجتناب بوده است، اجازه دهند که آن کشور به اعمال حق رأی خود در آن نهاد ادامه دهد.

(ث) در صورتی که بودجه قبل از آغاز دوره مالی جدید تصویب نشود، طبق مقررات مالی در سطح بودجه سال قبل خواهد بود.

5 - مبلغ مخارج و هزینه ها در قبال خدمات انجام شده به وسیله دفتر بین المللی در ارتباط با اتحادیه خاص، به وسیله مدیرکل تعیین و به مجمع گزارش خواهد شد.

6 -

(الف) اتحادیه خاص دارای یک صندوق سرمایه در گردش خواهد بود که با پرداخت در یک نوبت توسط هر کشور اتحادیه خاص تشکیل می شود. در صورتی که صندوق غیرمکفی گردد، مجمع در مورد افزایش آن تصمیم گیری خواهد کرد.

(ب) مبلغ پرداخت اولیه هر کشور به صندوق مزبور و یا مبلغ مربوط به مشارکت هر کشور در افزایش آن، عبارت خواهد بود از نسبتی از حق عضویت آن کشور در سالی که در آن، صندوق مزبور تأسیس شده و یا سالی که در آن تصمیم به افزایش آن گرفته شده است.

(پ) نسبت و شرایط پرداخت را مجمع براساس پیشنهاد مدیرکل و پس از استماع نظر کارگروه هماهنگی سازمان، تعیین خواهد نمود.

7 -

(الف) در موافقتنامه مقر منعقد با کشوری که مقر سازمان در قلمرو آن واقع است، مقرر خواهد شد که هر زمان که وجوه صندوق سرمایه در گردش کفایت ننماید، آن کشور، مساعده های مالی را اعطا نماید. مبلغ این مساعده ها و شرایط اعطای آن در هر مورد، منوط به توافق های جداگانه بین کشور مزبور و سازمان خواهد بود.

(ب) کشور موضوع جزء (الف) و سازمان، هر کدام حق دارند طی یک اطلاعیه کتبی از تعهد به پرداخت مساعده انصراف دهند. این انصراف پس از سه سال از پایان سال اعلام مزبور مؤثر خواهد شد.

8 - ممیزی حساب ها به وسیله یک یا چند کشور اتحادیه خاص یا توسط ممیزان خارجی، به نحو مقرر در مقررات مالی صورت خواهد پذیرفت. آنها را مجمع با موافقت خود آنان تعیین خواهد نمود.

ماده 10

بازنگری موافقتنامه

1- این موافقتنامه می تواند هر چند وقت یکبار به وسیله یک فراهمایی خاص متشکل از کشورهای اتحادیه خاص مورد بازنگری واقع شود.

2- انعقاد هر فراهمایی بازنگری بنا بر تصمیم مجمع صورت خواهد گرفت.

3- مواد (7)، (8)، (9) و (11) می تواند یا به وسیله یک فراهمایی بازنگری یا طبق مقررات ماده (11) اصلاح شود.

ماده 11

اصلاح برخی مقررات موافقتنامه

1- هر کشور اتحادیه خاص یا مدیرکل می تواند پیشنهادهای اصلاح مواد (7)، (8) و (9) این ماده را مطرح نماید. پیشنهادهای مذکور را مدیرکل حداقل شش ماه قبل از بررسی آنها در مجمع به کشورهای اتحادیه خاص اطلاع خواهد داد.

2- اصلاحیه های مواد موضوع بند (1) به وسیله مجمع تصویب خواهد شد. تصویب مستلزم سه چهارم آرای مأخوذه می باشد، با این قید که هر اصلاحیه به ماده (7) و این بند مستلزم چهارینجم آرای مأخوذه خواهد بود.

3-

(الف) هر اصلاحیه مربوط به مواد موضوع بند (1)، یک ماه پس از اینکه مدیرکل اطلاعیه کتبی قبولی سه چهارم کشورهای عضو اتحادیه خاص در زمان تصویب اصلاحیه را طبق فرآیندهای قانون اساسی مربوط آنها دریافت نماید، لازم الاجرا خواهد شد.

(ب) هر اصلاحیه به مواد مذکور که به این ترتیب پذیرفته می شود، برای تمام کشورهایی که در زمان لازم الاجرا شدن این اصلاحیه عضو اتحادیه خاص هستند لازم الاتباع خواهد بود. با این قید که هر اصلاحیه ای که تعهدات مالی کشورهای اتحادیه خاص را افزایش دهد فقط در مورد آن عده از کشورهایی که پذیرش خود را نسبت به اصلاحیه مزبور اعلام نموده باشند، لازم الاجرا خواهد بود.

(پ) هر اصلاحیه پذیرفته شده طبق مقررات جزء (الف)، تمام کشورهایی را که پس از تاریخ لازم الاجرا شدن اصلاحیه طبق مقررات جزء (الف)، به عضویت اتحادیه خاص درآیند، متعهد خواهد کرد.

ماده 12

عضویت در موافقتنامه

1- هر کشور عضو معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی می تواند به طرق زیر عضو این موافقتنامه شود:

(1) امضا و سپس تودیع سند تصویب، یا

(2) تودیع سند الحاق.

2- اسناد تصویب یا الحاق نزد مدیرکل تودیع خواهد شد.

3- مقررات ماده (24) سند استکهلم معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی در مورد این موافقتنامه اعمال خواهد شد.

4- بند (3) به هیچ وجه به معنای شناسایی یا قبول ضمنی یک کشور اتحادیه خاص نسبت به وضعیت واقعی سرزمینی که در مورد آن این موافقتنامه به وسیله کشور دیگری طبق بند مذکور اعمال می گردد، نمی باشد.

ماده 13

لازم الاجرا شدن موافقتنامه

1-

(الف) این موافقتنامه یک سال پس از تودیع اسناد تصویب یا الحاق از طریق زیر لازم الاجرا خواهد شد:

(1) دو سوم از کشورهای عضو معاهده (کنوانسیون) اروپا در تاریخی که این موافقتنامه برای امضا مفتوح است.

(2) سه کشور عضو معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی که قبلاً عضو معاهده (کنوانسیون) اروپایی نبودند و حداقل یکی از آن ها کشوری می باشد که طبق آخرین آمار سالانه منتشره به وسیله دفتر بین المللی در تاریخ تودیع سند تصویب یا الحاق خود بیش از چهل هزار (40000) اظهارنامه اختراع یا گواهینامه مخترعین ثبت کرده باشد.

(ب) در مورد هر کشوری غیر از آنهایی که این موافقتنامه طبق جزء (الف) در مورد آنها لازم الاجرا می شود، این سند یکسال از تاریخی که آن کشور تصویب یا الحاق خود به موافقتنامه را به وسیله مدیرکل اطلاع دهد، لازم الاجرا خواهد شد، مگر اینکه تاریخ مؤخری در سند تصویب یا الحاق ذکر شده باشد. در مورد اخیر این موافقتنامه نسبت به آن کشور در تاریخی که به این ترتیب اعلام شود، لازم الاجرا خواهد شد.

(پ) کشورهای عضو معاهده (کنوانسیون) اروپا که این موافقتنامه را تصویب و یا به آن ملحق شدند، ملزم خواهند بود حداقل از تاریخی که این موافقتنامه در مورد آن کشورها لازم الاجرا می شود، عضویت در معاهده (کنوانسیون) مذکور را ابطال نمایند.

2- تصویب یا الحاق به خودی خود به منزله قبولی تمام بندها و برخورداری از تمام مزایای این موافقتنامه می باشد.

ماده 14

مدت موافقتنامه

این موافقتنامه دارای همان مدت معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی خواهد بود.

ماده 15

ابطال عضویت

1- هر کشور اتحادیه خاص می تواند طی اطلاعیه ای خطاب به مدیرکل عضویت در این موافقتنامه را ابطال نماید.

2- این ابطال عضویت یک سال پس از روزی که مدیرکل اطلاعیه مربوطه را دریافت نماید، محقق خواهد شد.

3- هیچ کشوری نمی تواند قبل از انقضای پنج سال از تاریخ عضویت در اتحادیه خاص، حق ابطال عضویت مقرر در این ماده را اعمال نماید.

ماده 16

امضا، زبان ها، اطلاعیه ها، وظایف امین

1-

(الف) این موافقتنامه در یک نسخه اصلی واحد به زبان های انگلیسی و فرانسوی امضا خواهد شد و هر دو متن از اعتبار یکسان برخوردار خواهد بود.

(ب) این موافقتنامه تا 30 دسامبر 1971 (9 دی 1350) برای امضا در استراسبورگ مفتوح خواهد بود.

(پ) اصل این موافقتنامه پس از اینکه دیگر برای امضا مفتوح نباشد نزد مدیرکل تودیع خواهد شد.

2- متون رسمی به زبان های آلمانی، ژاپنی، پرتغالی، روسی، اسپانیولی و زبان های دیگری که مجمع تعیین نماید به وسیله مدیرکل پس از مشورت با دولت های ذینفع تهیه خواهد شد.

3-

(الف) مدیرکل دو نسخه از متن امضا شده این موافقتنامه تصدیق شده به وسیله خود را برای دولتهای کشورهای که آن را امضا نموده اند و در صورت درخواست برای دولت هر کشور دیگر ارسال خواهد نمود. او همچنین یک نسخه تصدیق شده خود را برای دبیرکل شورای اروپا ارسال خواهد نمود.

(ب) مدیرکل دو نسخه از هر اصلاحیه به این موافقتنامه تصدیق شده خود را برای دولت های تمام کشورهای اتحادیه خاص و در صورت درخواست برای دولت هر کشور دیگر ارسال خواهد نمود. او همچنین یک نسخه تصدیق شده خود را برای دبیرکل شورای اروپا ارسال خواهد نمود.

(پ) مدیرکل یک نسخه از طبقه بندی به زبان انگلیسی یا فرانسوی تصدیق شده خود را در صورت درخواست در اختیار دولت هر کشوری که این موافقتنامه را امضا نموده یا به آن ملحق شود، قرار خواهد داد.

4- مدیرکل این موافقتنامه را نزد دبیرخانه سازمان ملل متحد ثبت خواهد نمود.

5 - مدیرکل دولت های تمام کشورهای عضو معاهده (کنوانسیون) پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی و دبیرکل شورای اروپا را از موارد زیر آگاه خواهد نمود:

(1) امضاها؛

(2) تودیع اسناد تصویب یا الحاق؛

(3) تاریخ لازم الاجرا شدن این موافقتنامه؛

(4) حق شرطها در مورد استفاده از طبقه بندی؛

(5) پذیرش اصلاحات این موافقتنامه؛

(6) تاریخ های لازم الاجرا شدن اصلاحات مذکور؛

(7) ابطال عضویت های واصله.

ماده 17

مقررات انتقالی

1- در طی دو سال پس از لازم الاجرا شدن این موافقتنامه، کشورهای عضو معاهده (کنوانسیون) اروپا که همچنان عضو اتحادیه خاص نشده اند می توانند، در صورت تمایل از همان حقوق اعضای اتحادیه خاص در کارگروه کارشناسی برخوردار باشند.

2- در طی سه سال پس از انقضای مدت موضوع بند (1) کشورهای موضوع بند مذکور، می توانند به صورت ناظر در جلسات کارگروه کارشناسی و در صورت تصمیم کارگروه مذکور در هر کارگروه فرعی یا گروه کاری تشکیل شده به وسیله آن نمایندگی داشته باشد. در طی همین مدت آنها می توانند پیشنهادهای اصلاح طبقه بندی طبق بند (5) ماده (5) را تسلیم و از تصمیم ها و توصیه های کارگروه کارشناسی طبق بند (1) ماده (6) مطلع گردند.

3- در طی پنج سال پس از لازم الاجرا شدن این موافقتنامه کشورهای عضو معاهده (کنوانسیون) اروپا که همچنان عضو اتحادیه خاص نشده باشند، می توانند به صورت ناظر در جلسات مجمع و چنانچه مجمع تصمیم بگیرد در هر کارگروه یا گروه کاری تشکیل شده به وسیله آن نمایندگی داشته باشند.

قانون فوق مشتمل بر سه ماده و یک تبصره منضم به متن موافقتنامه وین شامل مقدمه و هفده ماده و موافقتنامه استراسبورگ شامل مقدمه و هفده ماده که گزارش آن توسط کمیسیون قضائی و حقوقی به

صحن مجلس تقدیم شده بود، پس از تصویب در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ بیست و دوم اسفند ماه یک هزار و چهارصد و سه مجلس، در تاریخ 1404/1/20 به تأیید شورای نگهبان رسید.

رئیس مجلس شورای اسلامی - محمدباقر قالیباف